



## Bilgi broŕürü no. 20

# Mobilizasyon Yardımı

İleri yaŖlarda, hastalık ya da engellilik durumunda yalnız baŖına evden dıŖarı çıkmak kiŖilere zor gelir. Yalnız yaŖayanlar bu durumda kendilerini, dñnyadan izole olmuŖ ve tek baŖlarına hissedebilirler. Bu durumda mobilizasyonu sñrdürmeye, dıŖ dñya ile bağlantıyı devam ettirebilmeye ve zihinsel teŖvikleri fark etmeye yardımcı olabilecek çeŖitli destekleme imkânları vardır.

### Berlin Mobilizasyon Yardım Hizmetleri

Senato tarafından teŖvik edilen Berlin mobilizasyon yardım hizmetleri, yürüme ya da görme engelli, kronik rahatsızlıkları olanlara ya da tekerlekli sandalyeli olan yaŖlılara eŖlik eder. ÇalıŖanlar, merdiven ya da diğer engellerin aŖılmasında yardım sağlarlar. Verilen eğitimlerle mobilizasyon yardımcıları görevleri konusunda hazır hale getirilir ve bu kiŖiler, yaŖlı ve engelli insanların özel problemleri durumları karŖında duyarlıdırlar. Mobilizasyon yardım hizmetleri her semtte bulunur. Genelde motorize değildir.

- Düzenli refakat için 80,00 Euro yıllık katkı payı ödenmesi gerekir.
- Temel sigorta hizmetlerinden yararlanan kiŖiler ve sosyal kart sahipleri için bu ücret 40,00 Euro'ya düşer.
- Altı aylık ödeme Ŗekli mümkündür (yıllık katkı payının yarısı).
- Ara sıra kullanım tercihinde, her mñferit refakat için 5,00 Euro ödenir.
- Berlin özel taşıma hizmeti kullanıcıları, özel taşıma hizmeti harcına ilaveten 60,00 Euro yıllık katkı payı ödemesi yapar. Sosyal yardımlaŖma kurumundan kiŖisel harçlık olarak nakit tutar alan bakımevi sakinleri, her türlü ödemeden muaftırlar.
- Bir refakatin haftalık süresi genellikle 1,5 saattir.

İnternette mobilizasyon yardım hizmetinin web sayfasını da ziyaret etmeyi unutmayın <http://www.berliner-mobiltaetshilfedienste.de>.

### Otobüs & Tren Refakat Hizmeti

Engelli insanlara yönelik bir diğer ücretsiz hizmeti Berlin-Brandenburg trafik birliği sunuyor. "Otobüs & Tren refakat hizmeti, mobilizasyonları çok sınırlanmıŖ olanlara ya da otobüsleri ve trenleri tek baŖlarına zorlukla kullanabilen yaŖlı insanlara ya da araç deđiŖtirirken yardıma ihtiyacı olanlara refakat ediyor. Bu servis Berlin Ŗehri dâhilinde kullanılabilir. Refakat hizmeti, Pazartesi - Pazar günleri arasında saat 07.00 ila 22.00 saatlerinde uygulanmaktadır.

Bu hizmetten yararlanabilmenin Ŗartı, kullanıcıların kendi yollarını kat edebiliyor olmaları ve toplu taşıma araçlarına yönelik geçerli biniŖ kartlarının olmasıdır. Refakat servisi için, Pazartesiden Cuma'ya 09.00 ile 16.00 saatleri arasında 030 – 34649940 nolu telefondan rezervasyon yaptırılabilir veya [www.vbb.de/de/article/fahrplan/barrierefrei-reisen/bus-und-bahn-begleitservice/1800.html](http://www.vbb.de/de/article/fahrplan/barrierefrei-reisen/bus-und-bahn-begleitservice/1800.html) adresi üzerinden baŖvuru yapılabilir.

Bu hizmet genellikle zaman açısından sınırlı olduğundan, her zaman temin edilebilir olmadığı konusuna dikkat çekmek isteriz. Proje süreleri ile ilgili bilgi almak için yukarıdaki telefon numarasını arayabilirsiniz.

### **Ziyaret ve Refakat Hizmetleri**

Bazı semtlerde, çalışanları gönüllü olarak ya da iş ve işçi bulma kurumu tarafından teşvik edilen ilave ziyaret hizmetleri ya da projeler yürütülmektedir. Bu projeler insanların bedensel ve zihinsel mobilizasyonunu destekler. Yürüme ya da görme engelli, kronik rahatsızlıkları olanlara ya da tekerlekli sandalyeli olan insanlara eşlik ederler. Bazı projeler, çalışanların ilgili kişileri evlerinde ziyaret ederek onlara arkadaşlık etmelerine olanak sağlar. Bu ziyaretler ve refakat hizmetleri karşılığında kısmen düşük bir ücret talep edilir. Problem yaratan durumsa, bu projelerin kısmen az bir teşvik sürelerinin olması ve herhangi bir süreklilik garanti edememesidir. Bununla ilgili güncel bilgileri bakım noktalarından edinebilirsiniz.

### **Sağlık Sigortasının Görevlendirdiği Taşıma Hizmeti**

Sağlık sigortası ile hesaplaşabilen taşıma hizmetleri arasında, hasta nakil ve taksi şirketleri yer alır. Tıbbi gereklilik ve taşıma aracının türü, tedavi eden doktor tarafından belgelenmelidir. Sağlık sigortaları tüm hasta taşıma servisi ve nakil masraflarını karşılar.

- Yatarak ya da kısmi yatarak tedavi durumunda (örneğin hastanede ya da bir rehabilitasyon merkezinde)
- Ayakta operasyonlar durumunda
- Yatarak tedavi öncesi ve sonrası için, şayet tam ya da kısmi yatılı tesislerde gerekli olan tedavi kısaltılabilir ya da engellenebilirse
- Ağır engelli kimliğinde "aG", "Bl" ya da "H" işaretinin bulunması durumunda,
- Doktor bir mobilite kısıtlaması tespit ederse bakım derecesi 3'te
- Bakım derecesi 4 ya da 5 durumunda
- Ayakta diyaliz, onkolojik ışın ya da kemoterapi durumunda
- İstisnai durumlarda ayakta tedavi için

Lütfen dikkat: Sağlık sigortasının masrafları karşılayacağı, genellikle servis hizmetini almadan önce sunulmuş olmalıdır. Acil durumlar için geçerli değildir. Sefer masraflarının ek ödemesi %10'dur. Her bir sefer için en az 5,00 Euro en fazla 10,00 Euro ödenmeli, ancak hiçbir zaman seferin gerçek tutarından fazla olmamalıdır. **Berlin Özel Taşıma Hizmeti** ile ilgili bilgileri Bilgi broşürü 21'de bulabilirsiniz.

**Bakım destek noktasının çalışanları size yardımcı olmaktan memnuniyet duyacaklar**

**Ücretsiz servis numarası 0800 59 500 59**

**[www.pflegestuetzpunkteberlin.de](http://www.pflegestuetzpunkteberlin.de)**

Bakım destek noktalarının sorumlu kurumları, Berlin eyaleti ve Berlin'deki bakım ve hastalık sigortalarıdır.